

Breakfast by the Sea

After Jesus was raised from the dead, he appeared again to the disciples beside the Sea of Galilee. This is how it happened.

Several of the disciples were there—Simon Peter, Thomas, Nathanael, the sons of Zebedee, and two other disciples.

Simon Peter said, “I’m going fishing.” “We’ll come, too,” they all said. So they went out in the boat, but they caught nothing all night.

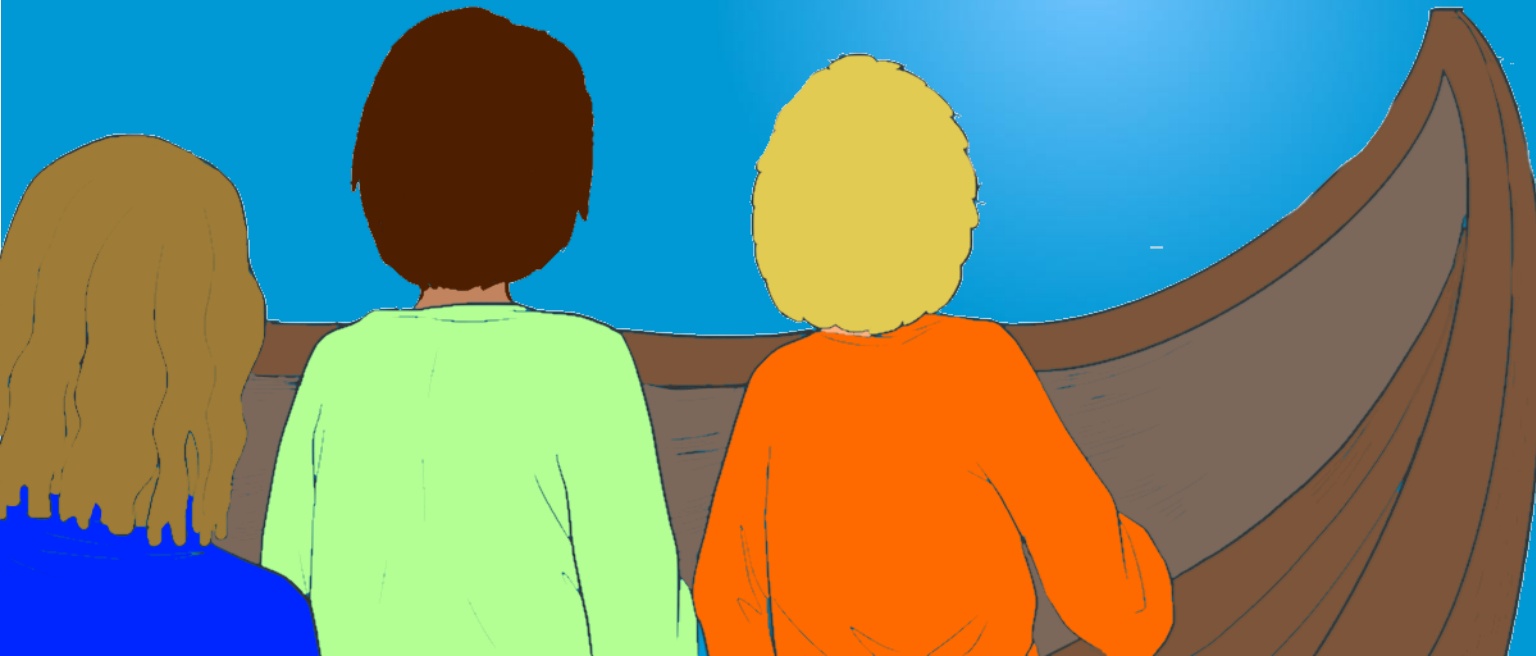
Gesù appare in riva al mare di Galilea

Dopo essere risuscitato, Gesù si fece vedere di nuovo ai discepoli in riva al lago di Tiberiade. Ed ecco come avvenne:

Simon Pietro, Tommaso, Natanaèle, i figli di Zebedèo e altri due discepoli di Gesù erano insieme. Simon Pietro disse: - Io vado a pescare.

Gli altri risposero: - Veniamo anche noi.

Uscirono e salirono sulla barca. Ma quella notte non presero nulla.



At dawn Jesus was standing on the beach, but the disciples couldn't see who he was. He called out, "Friends, have you caught any fish?"

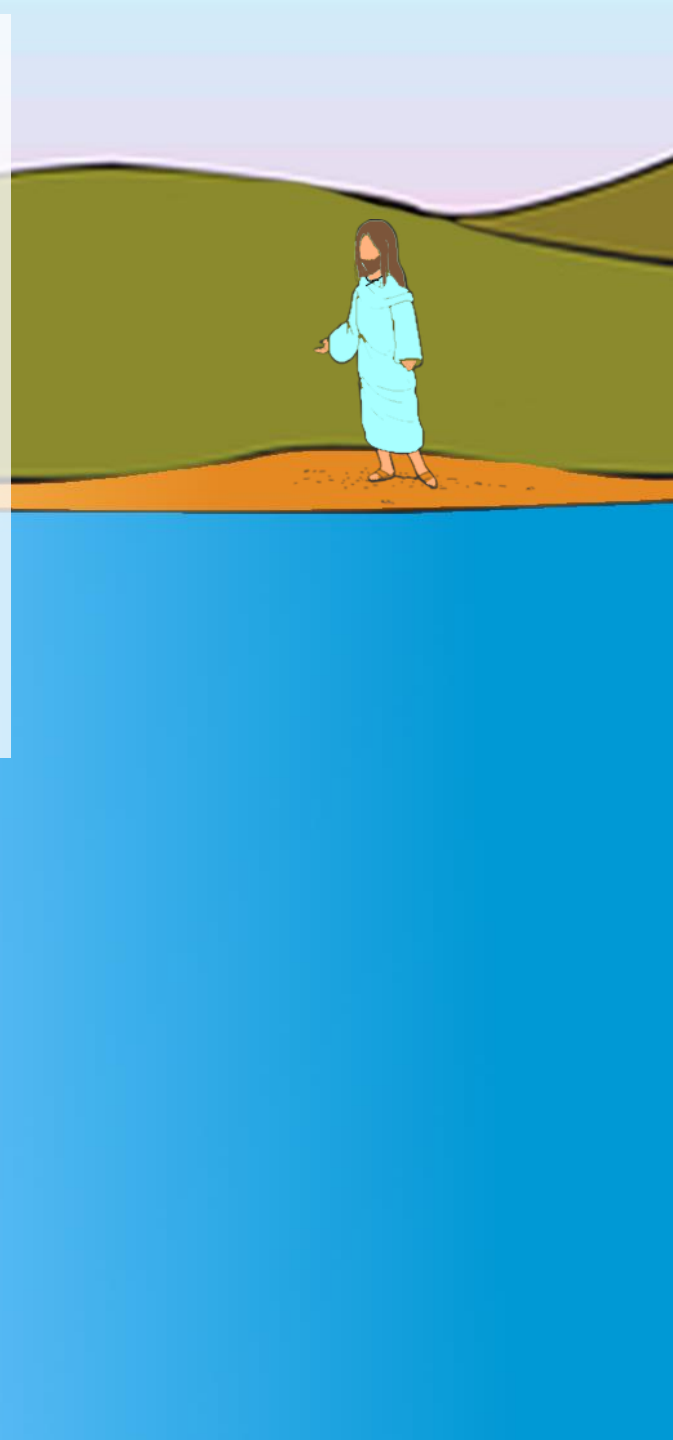
"No," they replied.

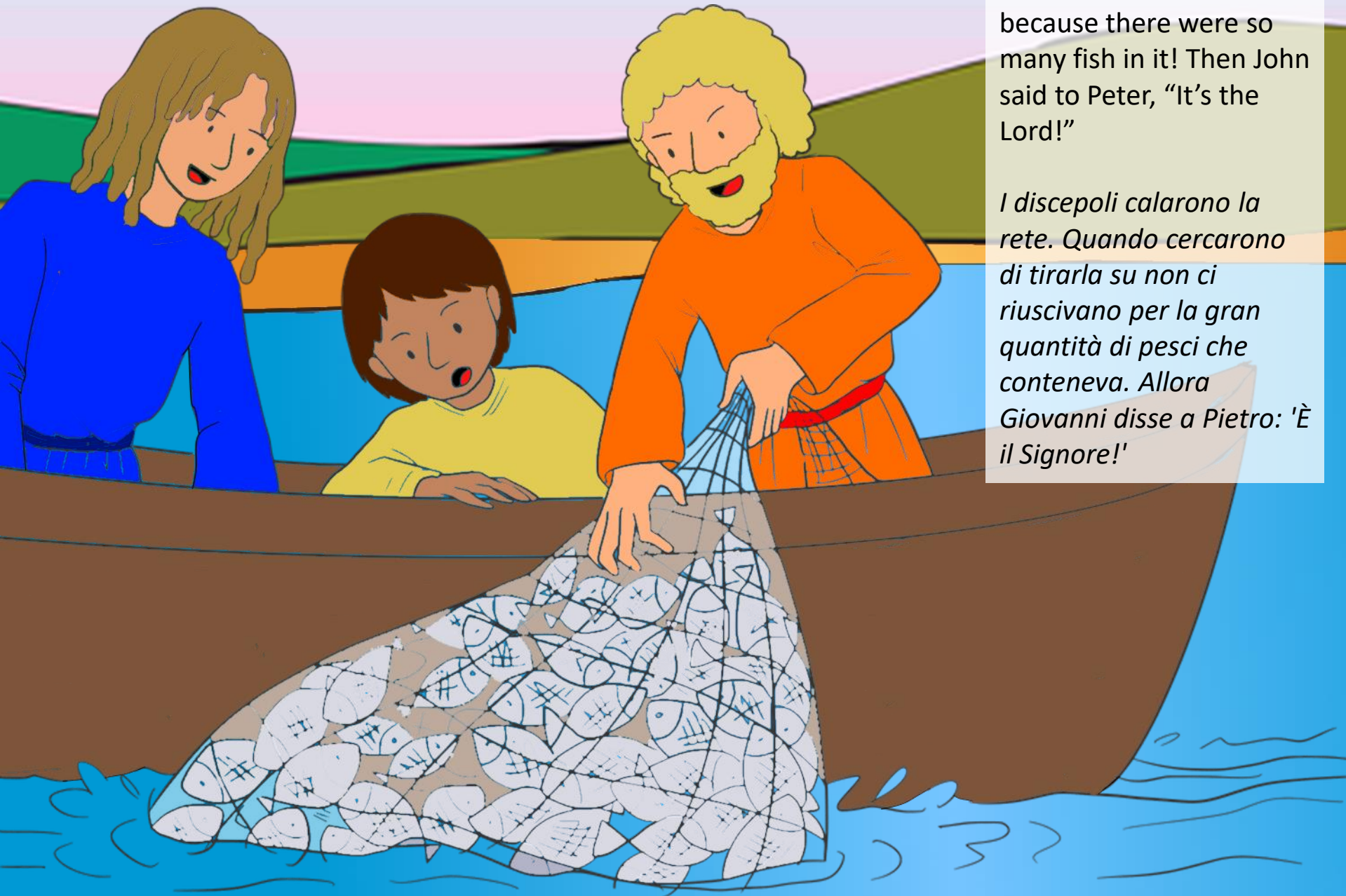
Then he said, "Throw out your net on the right-hand side of the boat, and you'll get some!"

Era già mattina, quando Gesù si presentò sulla spiaggia, ma i discepoli non sapevano che era lui. Allora Gesù disse: - Ragazzi, avete qualcosa da mangiare?

Gli risposero: - No.

Allora Gesù disse: - Gettate la rete dal lato destro della barca, e troverete pesce.





So they did, and they couldn't haul in the net because there were so many fish in it! Then John said to Peter, "It's the Lord!"

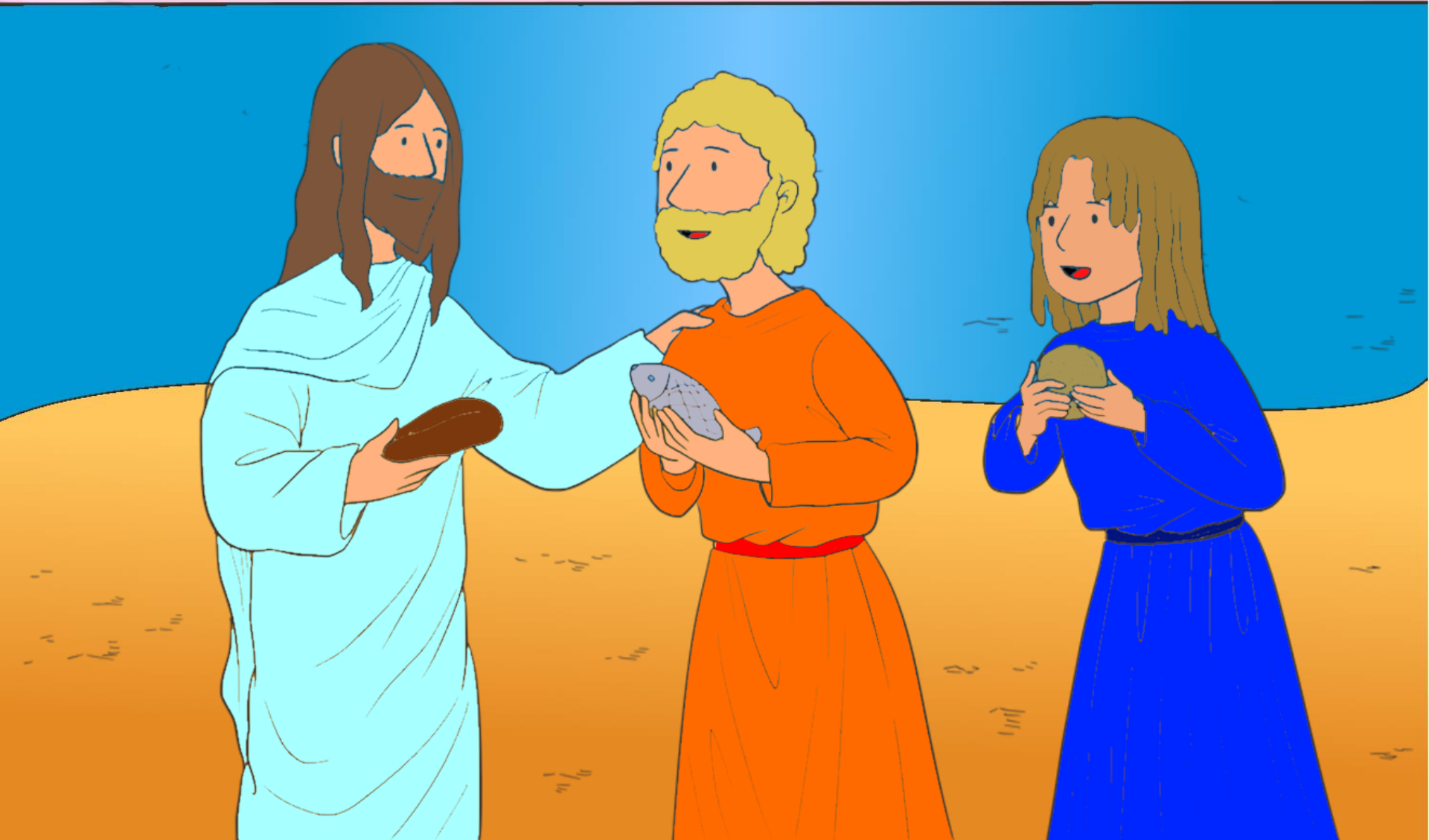
I discepoli calarono la rete. Quando cercarono di tirarla su non ci riuscivano per la gran quantità di pesci che conteneva. Allora Giovanni disse a Pietro: 'È il Signore!'

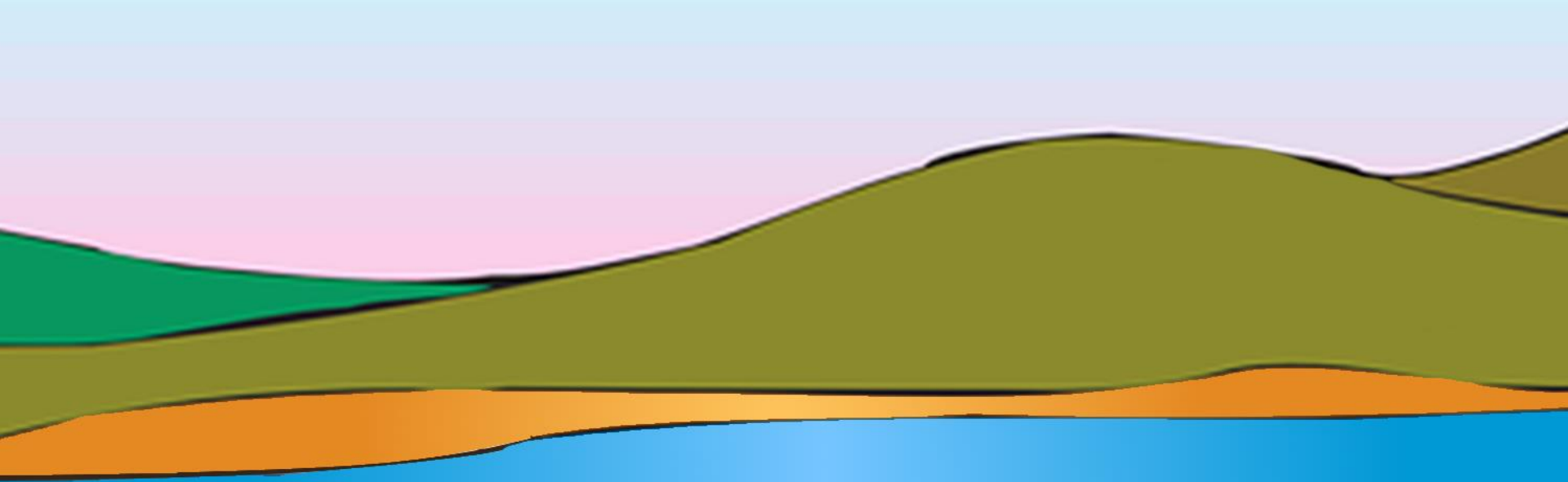
As soon as they had come to land, they found breakfast waiting for them—fish cooking over a charcoal fire, and some bread.

“Now come and have some breakfast!” Jesus said.

Quando scesero dalla barca, videro un fuocherello di carboni con sopra alcuni pesci. C'era anche pane.

Gesù disse loro: 'Venite a far colazione'





www.freekidstories.org